

Thứ Bảy, 29-8-2026. Năm A
Tuần 21 Thường Niên
Lễ nhớ Thánh Gioan Tẩy Giả bị trảm quyết

Mc 6, 17-29

Mark 6:17-29

Vua Hêrôđê sợ Gioan, vì biết ông là người công chính và thánh thiện (Mc 6,20)

Did you know that John the Baptist is the only saint whose nativity and martyrdom are both celebrated by the Church? Today we commemorate his martyrdom—the selfless death of this "righteous and holy" man (Mark 6:20). So let's look at what makes him stand out.

John lived in the desert so that he could be the voice that proclaimed, "In the wilderness prepare the way of the Lord!" (Isaiah 40:3). He also fulfilled Malachi's prophecy: "I am sending my messenger—he will prepare the way before me" (3:1). John called people to repent of their sins, and he proclaimed, "The kingdom of heaven is at hand" (Matthew 3:2). His proclamation drew people from all over to come and confess their sins and be baptized in the Jordan River.

Then, at the appointed time, Jesus himself came to be baptized by John. Even though John objected to baptizing the One who was "mightier" than he, Jesus explained that this was for "the time of fulfillment"—so John complied (Matthew 3:11, 15). Not long after this, King Herod arrested John.

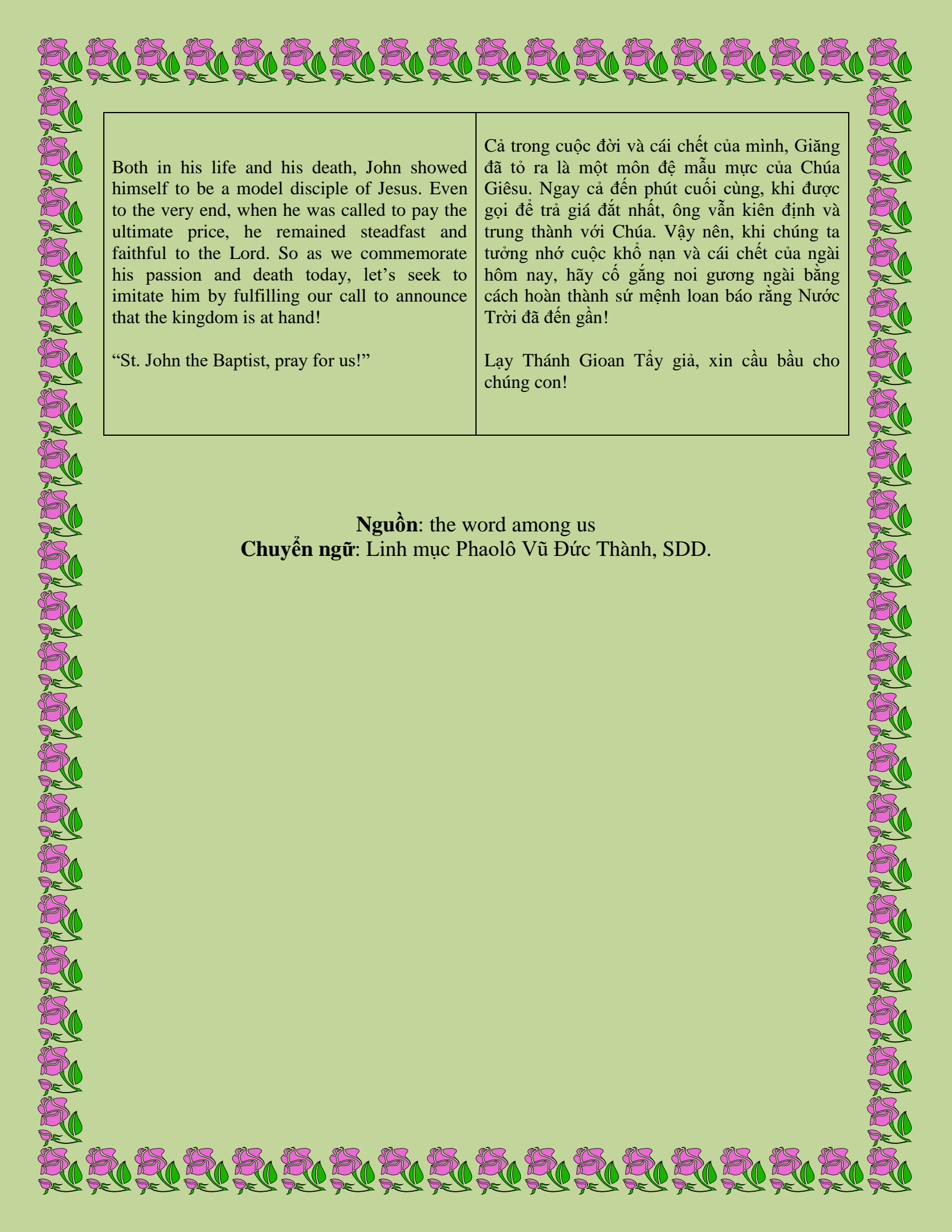
Now, Herod acknowledged that John was "a righteous and holy man" (Mark 6:20), and he liked to listen to him preach. But Herodias, Herod's wife, hated John for having condemned their marriage as adulterous. So during Herod's birthday celebration, she prompted her daughter to ask for the head of the Baptist. Feeling trapped, Herod gave in. And so John died as a witness to the truth of the gospel, just as Jesus would die as the truth of the gospel.

Bạn có biết rằng Gioan Tẩy giả là vị thánh duy nhất mà cả ngày sinh và ngày tử đạo đều được Giáo hội cử hành? Hôm nay chúng ta tưởng nhớ ngày tử đạo của ngài – cái chết hy sinh quên mình của người "công chính và thánh thiện" này (Mc 6,20). Vậy chúng ta hãy cùng xem điều gì khiến ngài trở nên nổi bật.

Gioan sống trong sa mạc để có thể trở thành tiếng nói loan báo: "Trong hoang mạc, hãy dọn đường cho Chúa!" (Is 40,3). Ngài cũng đã hoàn thành lời tiên tri của Ma-la-khi: "Ta sai sứ giả của Ta đi trước, người sẽ dọn đường cho Ta" (3,1). Gioan kêu gọi mọi người ăn năn tội lỗi và loan báo: "Nước Trời đã gần đến" (Mt 3,2). Lời loan báo của ngài đã thu hút người từ khắp nơi đến xưng tội và chịu phép rửa tại sông Gio-đan.

Rồi đến thời điểm đã định, chính Chúa Giêsu đã đến để chịu phép rửa bởi Gioan. Mặc dù Gioan phản đối việc làm phép rửa cho Đấng "quyền năng hơn" mình, nhưng Chúa Giêsu giải thích rằng điều này dành cho "thời kỳ ứng nghiệm"—vì vậy Gioan đã vâng theo (Mt 3,11. 15). Không lâu sau đó, vua Hêrôđê bắt Gioan.

Hêrôđê thừa nhận rằng Gioan là "người công chính và thánh thiện" (Mc 6,20), và ông thích nghe Gioan giảng. Nhưng Hê-rô-đi-át, vợ của Hêrôđê, ghét Gioan vì đã lên án cuộc hôn nhân của họ là ngoại tình. Vì vậy, trong bữa tiệc sinh nhật của Hêrôđê, bà đã xúi giục con gái mình đòi đầu Gioan tẩy giả. Cảm thấy bị dồn vào đường cùng, Hêrôđê đã nhượng bộ. Và như vậy, Gioan đã chết như một nhân chứng cho lẽ thật của Tin Mừng, cũng như Chúa Giêsu sẽ chết như lẽ thật của Tin Mừng.



Both in his life and his death, John showed himself to be a model disciple of Jesus. Even to the very end, when he was called to pay the ultimate price, he remained steadfast and faithful to the Lord. So as we commemorate his passion and death today, let's seek to imitate him by fulfilling our call to announce that the kingdom is at hand!

“St. John the Baptist, pray for us!”

Cả trong cuộc đời và cái chết của mình, Giăng đã tỏ ra là một môn đệ mẫu mực của Chúa Giêsu. Ngay cả đến phút cuối cùng, khi được gọi để trả giá đắt nhất, ông vẫn kiên định và trung thành với Chúa. Vậy nên, khi chúng ta tưởng nhớ cuộc khổ nạn và cái chết của ngài hôm nay, hãy cố gắng noi gương ngài bằng cách hoàn thành sứ mệnh loan báo rằng Nước Trời đã đến gần!

Lạy Thánh Gioan Tẩy giả, xin cầu bầu cho chúng con!

Nguồn: the word among us
Chuyên ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.